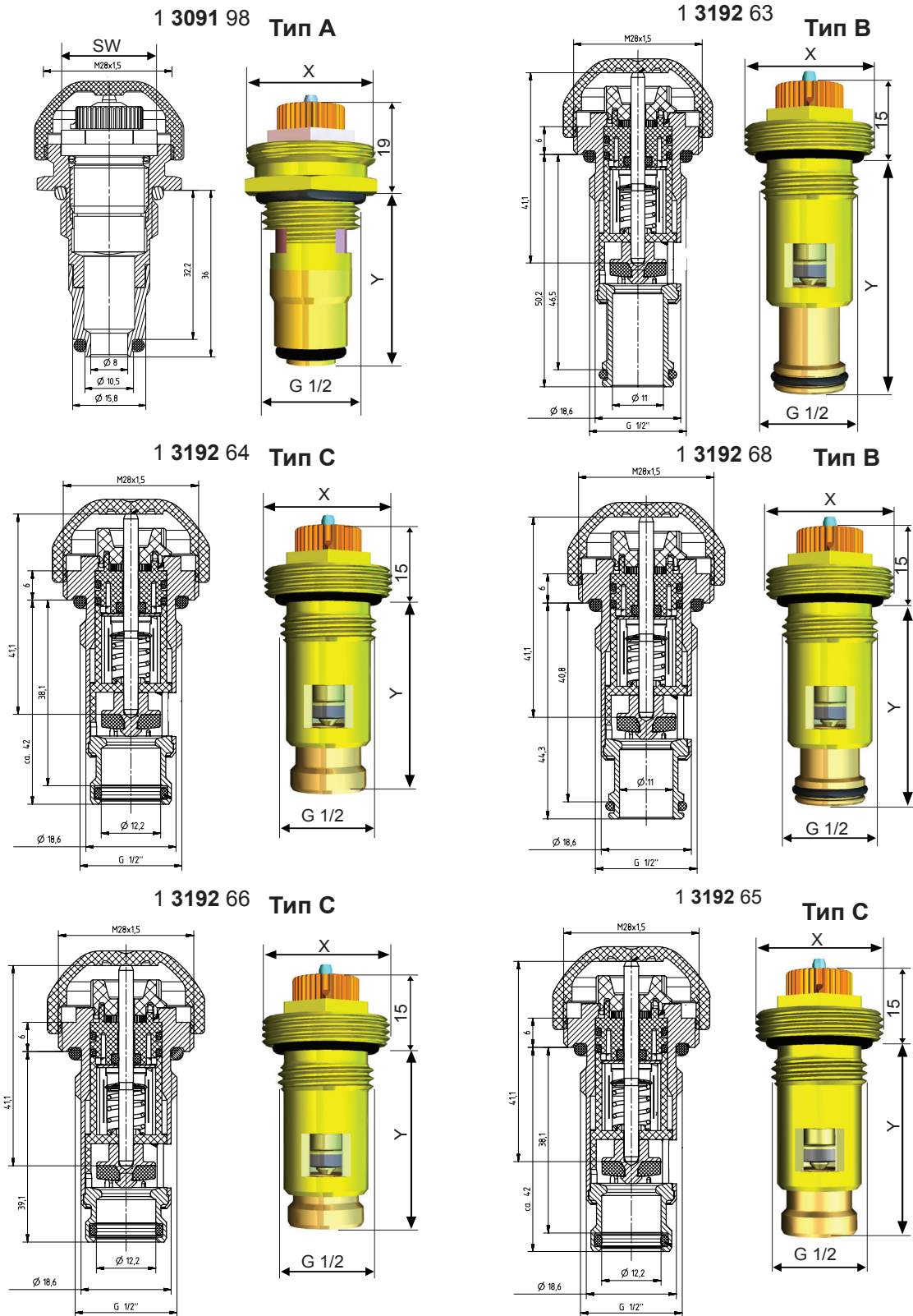
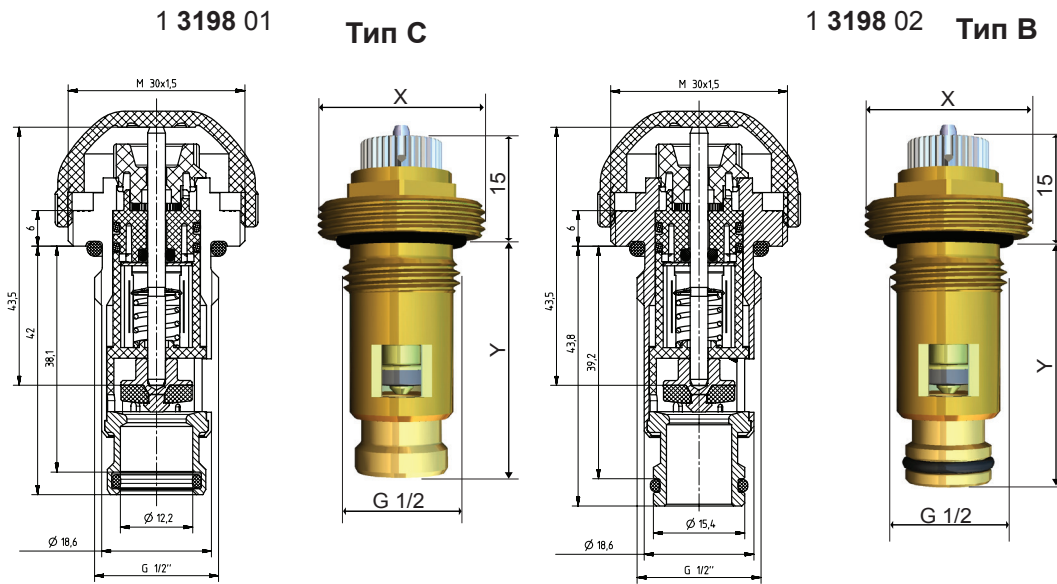


HERZ - Встраиваемые клапаны для радиаторов

Нормаль "Встраиваемые клапаны" 3X9X, Выпуск 0919

Размеры в мм





Размеры в мм

Номер заказа	Тип	X	SW	Y	G, дюйм	Модель	kvs	1k	2k	3k
1 3091 98	A	M 28x1,5	18	36	1/2	TS-98V	0,91	0,24	0,49	0,66

Размеры в мм

Номер заказа	Тип	X	SW	Y	G, дюйм	Модель	kvs
1 3192 63	B	M 28x1,5	18	50	1/2	TS-98V	1,51
1 3192 64	C	M 28x1,5	18	42	1/2	TS-98V	1,51
1 3192 65	C	M 28x1,5	18	42	1/2	TS-98V	1,51
1 3192 66	C	M 28x1,5	18	39	1/2	TS-98V	1,51
1 3192 68	B	M 28x1,5	18	44	1/2	TS-98V	1,51
1 3198 01	C	M 30x1,5	19	42	1/2	TS-98VH	1,51
1 3198 02	B	M 30x1,5	19	44	1/2	TS-98VH	1,51

Модели -TS-98-V/H

Все модели поставляются с защитными колпачками.

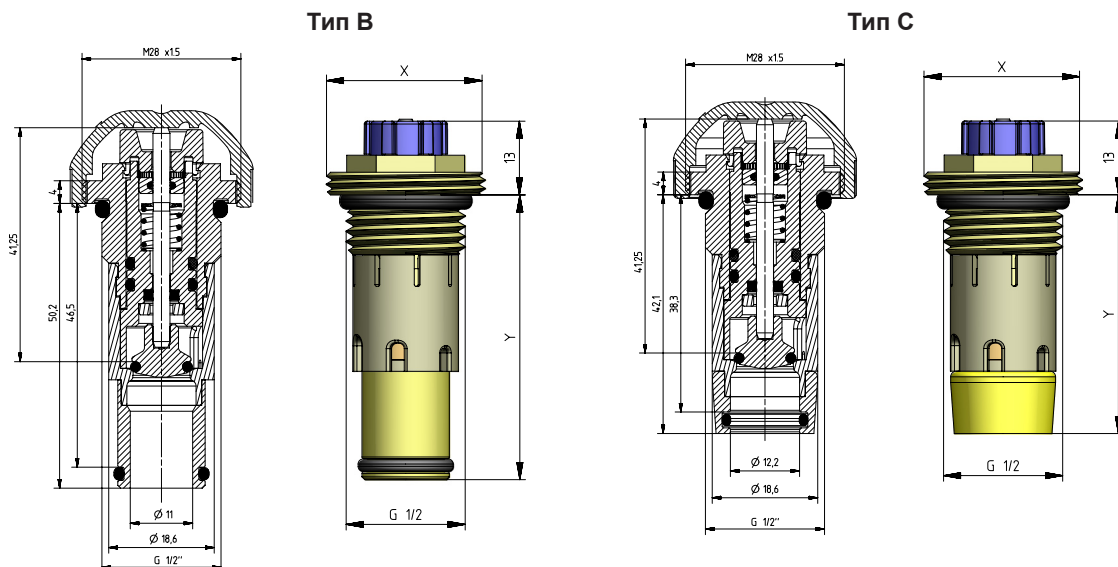
Тип А 1/2" ввинчиваемая буска с кольцевым уплотнителем спереди.

Тип В 1/2" ввинчиваемая буска с кольцевым уплотнителем снаружи.

Тип С 1/2" ввинчиваемый адаптер с кольцевым уплотнителем внутри.

Модель HERZ-TS-90-kv

Термостатические клапаны с фиксированными значениями kv при dT = 2K в соответствии с директивами централизованного теплоснабжения.

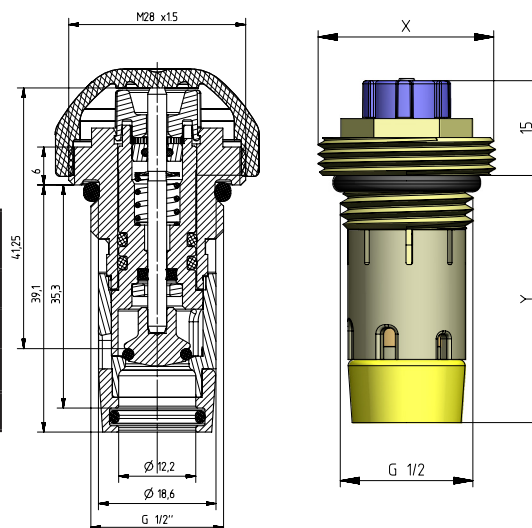


Номер заказа	Тип	X	SW	Y	G, дюйм	Модель	kv
1 3093 69	B	M 28x1,5	18	50	1/2	синий	0,06
1 3093 79	B	M 28x1,5	18	50	1/2	зеленый	0,12
1 3093 89	B	M 28x1,5	18	50	1/2	желтый	0,25
1 3093 99	B	M 28x1,5	18	50	1/2	белый	0,50
1 3192 82	C	M 28x1,5	18	42	1/2	синий	0,06
1 3192 83	C	M 28x1,5	18	42	1/2	зеленый	0,12
1 3192 84	C	M 28x1,5	18	42	1/2	желтый	0,25
1 3192 85	C	M 28x1,5	18	42	1/2	белый	0,50

Модель HERZ-TS-90-kv с фиксированным значением kv для радиаторов Kermi

Термостатические клапаны с фиксированными значениями kv при dT = 2K в соответствии с директивами централизованного теплоснабжения.

Номер заказа	X	SW	Y	G, дюйм	Модель	kv [м³/час]
1 3197 69	M 28 x 1,5	18	39	1/2	синий	0,06
1 3197 79	M 28 x 1,5	18	39	1/2	зеленый	0,12
1 3197 89	M 28 x 1,5	18	39	1/2	желтый	0,25
1 3197 99	M 28 x 1,5	18	39	1/2	белый	0,50



Марка радиаторов

Dia Norm, Radson, Superia, Veba
Henrad
Korado, Stelrad

1 3091 98
1 3192 65
1 3192 65;
1 3192 82-85
1 3192 63
1 3093 69

Vogel&Noot

	1 3093 79
	1 3093 89
	1 3093 99
ThermoTeknik, Acova, Brugman	1 3192 68
Kermi	1 3192 66
	1 3197 69
	1 3197 79
	1 3197 89
	1 3197 99
Dunaferr	1 3192 64

Рабочие параметры

Макс. рабочая температура 120 °C

Макс. рабочее давление 10 бар

Макс. перепад давления 20 кПа

Качество теплоносителя в соответствии с ÖNORM H 5195 и директивой VDI.

Область применения

В системах водяного отопления, в которых гидравлическая регулировка через обратные клапаны невозможна или нежелательна. Качество теплоносителя в соответствии с ÖNORM H 5195 и VDI 2035. Допускается использование этилен- и пропиленгликоля в концентрации смеси 25-50% об.

Гидравлические характеристики для 1 3192 65; 1 3192 63; 1 3192 68; 1 3192 66; 1 3192 64; 1 3198 01; 1 3198 02:

Настройка	Значение kv			Значение kvs
	при 1K	при 2K	при 3K	Полностью открыто
1	0,048	0,05	0,05	0,06
2	0,066	0,12	0,12	0,12
3	0,2	0,25	0,3	0,3
4	0,25	0,4	0,47	0,57
5	0,3	0,5	0,72	0,93
6	0,33	0,6	0,89	1,51

HERZ термостатические головки. Указания по монтажу

Для встраиваемых клапанов с присоединительной резьбой M28x1,5 мм (TS-98 V, TS-90-kv) доступны следующие термостатические головки:

9230/9260	“Design”
9430/9460	“Design” с выносным датчиком
9330	“Design” с дистанционным регулированием
934X/935X	Термостатическая головка с дистанционным регулированием, для открытого или скрытого монтажа
9860/9861	“Герцкулес”
9200	“MINI”
7230/726X	“Стандарт”

Для встраиваемых клапанов с присоединительной резьбой M30x1,5 мм (TS-98 VH) доступны следующие термостатические головки (версия “H”):

9230 H/9260 H	“Design”
9430 H/9460 H	“Design” с выносным датчиком
9330 H	“Design” с дистанционным регулированием
934X H/935X H	Термостатическая головка с дистанционным регулированием, для открытого или скрытого монтажа
9860 H/9861 H	“Герцкулес”

9200 H "MINI"
7230 H/7260 H "Standard"

HERZ термостатическая головка не должна подвергаться воздействию прямых солнечных лучей и тепла, излучаемого, например, такими устройствами, как телевизор. Если прибор отопления закрыт (занавеской), то образуется тепловая зона, в которой термостатическая головка не "чувствует" комнатную температуру и не может эффективно регулировать. В этом случае необходимо использовать термостатическую головку ГЕРЦ с выносным датчиком 7430, 7460, 9430, 9460 или термостатическую головку с дистанционной регулировкой 7330, 9330.

Подробности, касающиеся термостатических головок ГЕРЦ, см. в соответствующих нормалях.

☑ HERZ-TS Привод ручной



Для ручного управления клапаном при отсутствии термоголовки можно использовать ручной привод ГЕРЦ-TS **9102**.

1 **9102** 80 HERZ-TS-90-Привод ручной, серии 9000 „Design“, присоединительная резьба M28x1,5мм.

1 **9102** 98 HERZ-TS-90-Привод ручной, серии 9000 „Design“, присоединительная резьба M30x1,5мм.

☑ Ручная установка расчетной степени открытия клапана 2K



Защитный колпачок служит для защиты на время транспортировки и промывки во время пуска. Сняв защитный колпачок и установив термостатическую головку, получают термостатический клапан, не производя при этом слив воды из системы.

Ручная установка номинальной расчетной степени открытия клапана 2K с помощью защитного колпачка:

По окружности пластмассового колпачка, в рифленной области, нанесены две риски, соответствующие маркировке „+“ и „-“.

1. Закрыть клапан правым поворотом (по часовой стрелке).
2. Запомнить положение метки „+“.
3. Открыть клапан до совмещения метки „-“ с позицией „+“.

Это положение соответствует степени открытия клапана (зоне пропорциональности), равной 2K.

☑ Предварительная настройка

Предварительная настройка заключается в создании дополнительного гидравлического сопротивления с помощью плавно регулируемого извне дроссельного элемента - кольца, охватывающего золотник клапана. Внешнее регулирование дроссельного элемента не ухудшает движение шпинделя клапана.

Преднастройка можно произвести вручную, настроив оранжевую (серую) кнопку предварительной настройки. При этом указатель на кнопке устанавливается на то значение шкалы буксы, которое определяется путем вычислений или по диаграмме.

Преднастройка осуществляется с помощью ключа предварительной настройки (1 **6819** 98), который одевается на зубчатую кнопку буксы.

☑ Преднастройка HERZ-TS-98- V или VH с помощью ключа предварительной настройки 1 6819 98



1. Снимите термостатическую головку, ручной привод или защитный колпачок.
2. Оранжевую или светло серую кнопку преднастройки (заводская настройка между значениями „4“ и „5“) вручную или с помощью ключа преднастройки (1 **6819** 98) установите на желаемую ступень преднастройки 1...6 (0).
3. Наденьте HERZ термостатическую головку или ручной привод на клапан.

Выполненная настройка надежна и ограничен доступ для посторонних.

☑ Установка на лето

По окончании отопительного периода клапан полностью открыть поворотом против часовой стрелки, чтобы предотвратить скопление инородных частиц на седле клапана.

☑ Установка - замена

В случае необходимости замены встраиваемого клапана, действуйте следующим образом:

- Закройте радиатор на узле подключения и опорожните его.
- Выкрутите буксу при использовании шестигранного ключа SW18 (для M 28 x 1,5) или SW19 (для M 30 x 1,5)

и замените ее на новую.

- Любая существующая предварительная настройка должна быть выполнена снова.
- Момент затяжки 12 - 15 Нм (используйте динамометрический ключ).
- Должны соблюдаться соответствующие правила производителя радиатора.

Материал

В соответствии со статьей 33 Регламента REACH (Registration; Evaluation; Authorisation; Restriction of Chemicals) (ЕС № 1907/2006) мы обязаны указать, что свинец внесен в список SVHC (Substances of Very High Concern - вещества очень высокой важности) и весовой процент свинца во всех латунных компонентах заводского изготовления в наших изделиях, превышает 0,1% (w/w) (CAS: 7439-92-1 / EINECS: 231-100-4). Поскольку свинец является легирующим компонентом сплава, прямое негативное влияние исключается, и поэтому дополнительной информации о безопасном использовании не требуется.

Утилизация

Утилизация должна соответствовать местному и действующему законодательству.

Все без исключения сведения, содержащиеся в данном документе, соответствуют имеющейся информации к моменту выпуска в печать и служат только в информационных целях. Изменения вносятся по мере технического совершенствования. Под приведенными иллюстрациями подразумевается символическое изображение, в связи с чем существует возможность отличия изображения от реальных изделий. Возможные цветовые отклонения обусловлены полиграфическим исполнением. Возможно различие в продукции, специально изготавливаемой для различных стран. Фирма „ГЕРЦ“ оставляет за собой право на изменение технических спецификаций функций. По всем вопросам обращайтесь в ближайшее представительство фирмы „ГЕРЦ“.